


2004

	<p>Elektrické spotřebiče pro domácnost a podobné účely - Zkušební předpis pro určení hluku šířeného vzduchem - Část 2-9: Zvláštní požadavky na elektrické spotřebiče pro ošetřování vlasů</p>	<p>ČSN EN 60704-2-9 36 1008</p>
---	---	--

idt IEC 60704-2-9:2003

Household and similar electrical appliances -
Test code for the determination of airborne acoustical noise -
Part 2-9: Particular requirements for electric hair care appliances

Appareils électrodomestiques et analogues -
Code d'essai pour la détermination du bruit aérien -
Partie 2-9: Règles particulières pour les appareils électriques destinés aux soins des cheveux

Elektrische Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke -
Prüfvorschrift für die Bestimmung der Luftschallemission -
Teil 2-9: Besondere Anforderungen an Haarpflegegeräte

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 60704-2-9:2003. Evropská norma EN 60704-2-9:2003 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 60704-2-9:2003. The European Standard EN 60704-2-9:2003 has the status of a Czech Standard.

Národní předmluva

Citované normy

IEC 60704-1:1997 zavedena v ČSN EN 60704-1:1998 (36 1008) Elektrické spotřebiče pro domácnost a podobné účely - Zkušební předpis pro určení hluku šířeného vzduchem - Část 1: Všeobecné požadavky (idt EN 60704-1:1997, idt IEC 60704-1:1997)

IEC 61855:2003 zavedena v ČSN EN 61855:2003 (36 1060) Elektrické spotřebiče pro domácnost pro ošetřování vlasů - Metody měření funkce (idt EN 61855:2003, idt IEC 61855:2003)

ISO 3743-1 zavedena v ČSN ISO 3743-1 (01 1605) Akustika - Určení hladin akustického výkonu zdrojů hluku - Technické metody pro malé přemístitelné zdroje v dozvukovém poli - Část 1: Srovnávací metoda pro dozvukové zkušební místnosti

ISO 3743-2 zavedena v ČSN ISO 3743-2 (01 1605) Akustika - Určení hladin akustického výkonu zdrojů hluku pomocí akustického tlaku - Technické metody pro malé přemístitelné zdroje v dozvukovém poli - Část 2: Metody pro speciální dozvukové zkušební místnosti

ISO 3744 zavedena v ČSN ISO 3744 (01 1604) Akustika - Určení hladin akustického výkonu zdrojů hluku pomocí akustického tlaku - Technická metoda ve volném poli nad odrazivou rovinou

Obdobné mezinárodní normy

IEC 60704-2-9:2003 Household and similar electrical appliances - Test code for the determination of airborne acoustical noise - Part 2-9: Particular requirements for electric hair care appliances

(Elektrické spotřebiče pro domácnost a podobné účely - Zkušební předpis pro určení hluku šířeného vzduchem - Část 2-9: Zvláštní požadavky na elektrické spotřebiče pro ošetřování vlasů)

Porovnání s IEC 60704-2-9:2003

Obsah normy je identický s EN 60704-2-9:2003. Tato norma obsahuje navíc titulní stranu a předmluvu k EN 60704-2-9:2003 a dále oznámení o schválení IEC 60704-2-9:2003 jako EN 60704-2-9:2003 s doplněním poznámky k Bibliografii.

Informativní údaje z IEC 60704-2-9:2003

Mezinárodní normu IEC 60704-2-9 vypracovala technická komise IEC 59: Funkce elektrických spotřebičů pro domácnost.

Text této normy vychází z těchto dokumentů:

FDIS	Zpráva o hlasování
59/326/FDIS	59/332/RVD

Úplné informace o hlasování při schvalování této normy je možné nalézt ve zprávě o hlasování uvedené v tabulce.

Tato publikace byla vypracována v souladu se Směrnicemi ISO/IEC, Část 2.

IEC 60704 sestává z následujících částí pod všeobecným názvem *Zkušební předpis pro určení hluku šířeného vzduchem*:

Část 1: Všeobecné požadavky

Část 2: Zvláštní požadavky

Část 3: Postup

Tato Část 2-9 se má používat spolu s IEC 60704-1, druhé vydání, 1997: *Elektrické spotřebiče pro domácnost a podobné účely - Zkušební předpis pro určení hluku šířeného vzduchem - Část 1: Všeobecné požadavky*.

Zkušební předpis pro elektrické spotřebiče pro ošetřování vlasů tvoří příslušný text Části 1 se změnami uvedenými v této normě.

Tato Část 2-9 doplňuje nebo mění odpovídající kapitoly IEC 60704-1. Pokud není určitý článek z Části 1 v této Části 2-9 uveden, platí článek z Části 1, pokud je použitelný. Tam, kde tato norma uvádí „doplňek“,

Strana 3

„změna“ nebo „nahrazení“, je nutné podle toho příslušné požadavky, specifikaci zkoušky nebo vysvětlující text v Části 1 upravit.

Články nebo obrázky, které doplňují články nebo obrázky v Části 1, jsou číslovány od 101.

Doplňující přílohy jsou značeny AA, BB, atd.

Komise rozhodla, že obsah této publikace zůstane nezměněn do roku 2006. K tomuto datu bude publikace buď

- znovu schválena;
- zrušena;
- nahrazena revidovaným vydáním, nebo
- změněna.

Související ČSN

ČSN EN 60335-2-23 ed. 2:2004 (36 1045) Elektrické spotřebiče pro domácnost a podobné účely - Bezpečnost - Část 2-23: Zvláštní požadavky na elektrické spotřebiče pro ošetřování pokožky a vlasů (idt EN 60335-2-23:2003, idt IEC 60335-2-23:2003)

Upozornění na národní poznámky

Do normy byla k článku 7.1 doplněna informativní národní poznámka.

Vypracování normy

Zpracovatel: Radka Horská, Elnormservis Brno, IČO 163 15 251

Technická normalizační komise: TNK 33 Elektrické spotřebiče a elektrické ruční nářadí

Pracovník Českého normalizačního institutu: Helena Musilová

Strana 4

Prázdná strana

Strana 5

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN 60704-2-9 Září 2003

ICS 97.170; 17.140.20

Elektrické spotřebiče pro domácnost a podobné účely -
Zkušební předpis pro určení hluku šířeného vzduchem
Část 2-9: Zvláštní požadavky na elektrické spotřebiče pro ošetřování vlasů
(IEC 60704-2-9:2003)
Household and similar electrical appliances -
Test code for the determination of airborne acoustical noise
Part 2-9: Particular requirements for electric hair care appliances
(IEC 60704-2-9:2003)

Appareils électrodomestiques
et analogues -
Code d'essai pour la
détermination du bruit aérien
Partie 2-9: Règles particulières
pour les appareils électriques
destinés aux soins des cheveux
(CEI 60704-2-9:2003)

Elektrische Geräte für
den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke -
Prüfvorschrift für die Bestimmung
der Luftschallemission
Teil 2-9: Besondere Anforderungen
an Haarpflegegeräte
(IEC 60704-2-9:2003)

Tato evropská norma byla schválena CENELEC 2003-09-01. Členové CENELEC jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a

kteřou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitěty Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Litvy, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CENELEC

Evropský výbor pro normalizaci v elektrotechnice

European Committee for Electrotechnical Standardization

Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 35, B-1050 Brusel

© 2003 CENELEC. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky jsou celosvětově vyhrazena členům CENELEC. Ref. č. EN 60704--

-9:2003E

Strana 6

Předmluva

Text dokumentu 59/326/FDIS, budoucího prvního vydání IEC 60704-2-9, vypracovaného TC 59 Funkce elektrických spotřebičů pro domácnost, byl předložen k paralelnímu hlasování IEC-CENELEC a byl schválen CENELEC jako EN 60704-2-9 dne 2003-09-01.

Tato Část 2-9 se má používat spolu s EN 60704-1:1997 *Elektrické spotřebiče pro domácnost a podobné účely - Zkušební předpis pro určení hluku šířeného vzduchem - Část 1: Všeobecné požadavky*.

Tato Část 2-9 doplňuje nebo mění odpovídající kapitoly EN 60704-1. Pokud není určitý článek z Části 1 v této Části 2-9 uveden, platí článek z Části 1, pokud je použitelný. Tam, kde se v této Části 2-9 uvádí „doplňek“, „změna“ nebo „nahrazení“, je třeba podle toho příslušný text v Části 1 upravit.

Články nebo obrázky, které doplňují články nebo obrázky v Části 1, jsou číslovány od 101.

Doplňené přílohy jsou označeny písmeny AA, BB, atd.

Byla stanovena tato data:

- nejzazší datum zavedení EN na národní úrovni vydáním identické národní normy nebo vydáním oznámení o schválení EN k přímému používání jako normy národní (dop) 2004-06-01
- nejzazší datum zrušení národních norem, které jsou s EN v rozporu (dow) 2006-09-01

Přílohy označené jako „normativní“ jsou součástí této normy.

V této normě je příloha A normativní.

Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy IEC 60704-2-9:2003 byl schválen CENELEC jako evropská norma bez jakýchkoliv modifikací.

Strana 7

Obsah

	Strana
Úvod 8	
1 Rozsah platnosti a předmět normy..... 9	9
2 Normativní odkazy 10	10
3 Termíny a definice 10	10
4 Metody měření a akustická prostředí..... 10	10
5 Vybavení přístroji 10	
6 Činnost a umístění zkoušených spotřebičů..... 11	11
7 Měření hladin akustického tlaku..... 12	12
8 Výpočet hladin akustického tlaku a akustického výkonu..... 12	12
9 Zaznamenané údaje..... 12	
10 Údaje uváděné v protokolu..... 13	13
Příloha A (normativní) Normalizovaný zkušební	

stůl..... 14

Bibliografie

..... 15

Strana 8

Úvod

Podmínky měření, stanovené v této Části 2-9, zajišťují s dostatečnou přesností určení vyzařovaného hluku a porovnatelnost výsledků měření získaných v různých laboratořích tím, že simulují co možná nejpřesněji praktické používání spotřebičů pro ošetřování vlasů.

Určování hladin hluku se doporučuje považovat za součást komplexního zkušební postupu, zahrnujícího řadu aspektů, týkajících se vlastností a funkcí elektrických spotřebičů pro ošetřování vlasů.

POZNÁMKA Jak je stanoveno v úvodu k IEC 60704-1, tento zkušební předpis se týká pouze hluku šířeného vzduchem.

Strana 9

1 Rozsah platnosti a předmět normy

Tato kapitola Části 1 platí s touto změnou:

1.1 Rozsah platnosti

1.1.1 Všeobecně

Nahrazení:

Tato část IEC 60704 platí pro elektrické vysoušeče vlasů držené v ruce pro domácnost a podobné použití, napájené ze sítě, které pracují s proudem vzduchu.

Tyto zvláštní požadavky mohou také platit pro obdobné elektricky ovládané přístroje, jako jsou spotřebiče pro tvarování účesu, které vytvářejí proudění vzduchu ventilátorem.

Tato norma se nevztahuje na vysoušeče vlasů přilbového typu.

Tato norma neplatí pro spotřebiče pro ošetřování vlasů sálavým teplem.

1.1.2 Typy hluku

Nahrazení:

Pro měření hluku vyzařovaného elektrickými vysoušeči vlasů je možné použít ISO 3743-1, ISO 3743-2

a ISO 3744.

1.1.3 Velikost zdroje

Nahrazení:

Metoda uvedená v ISO 3744 je použitelná pro zdroje hluku jakékoliv velikosti (omezené pouze dostupným zkušebním prostředím). Při použití ISO 3743-1 a ISO 3743-2 je třeba dbát na to, aby maximální velikost zkoušeného elektrického spotřebiče pro ošetřování vlasů splňovala požadavky stanovené v 1.3 ISO 3743-1 a ISO 3743-2.

1.2 Předmět normy

Doplňk:

Tato norma se nezabývá požadavky na deklarování hodnot emise hluku.

POZNÁMKA Pro určování a ověřování hodnot emise hluku deklarováných ve specifikacích výrobků - viz IEC 60704-3.

-- Vynechaný text --